

KRAJOWY CERTYFIKAT
STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
Nr 020-UWB-2396/W

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. poz. 1966), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Stalowe drzwi wewnętrzne DELTA MAGNUM

opis techniczny wyrobu – zgodnie z pkt 1 ITB-KOT-2019/0878 wydanie 1
zamierzone zastosowanie – zgodnie z pkt 2 ITB-KOT-2019/0878 wydanie 1
właściwości użytkowe wyrobu – zgodnie z pkt 3 ITB-KOT-2019/0878 wydanie 1

(podstawowe właściwości wyszczególniono na stronach 1÷4 załącznika nr Z-020-UWB-2396/W,
stanowiącego integralną część certyfikatu nr 020-UWB-2396/W)

objętego krajową oceną techniczną:

ITB-KOT-2019/0878 wydanie 1

wprowadzonego do obrotu pod nazwą lub znakiem firmowym producenta:

DELTA Zbigniew Różycki
ul. Magazynowa 21
40-424 Katowice

i produkowanego w zakładzie produkcyjnym:

DELTA Zbigniew Różycki
ul. Magazynowa 21
40-424 Katowice

CAPEK Sp. z o.o.
ul. Powstańców Śl. 236
44-348 Skrzyszów

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia, wynikające z krajowego systemu 1, dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, w odniesieniu do właściwości użytkowych wyrobu określonych w wyżej wymienionej krajowej ocenie technicznej, są stosowane oraz, że

**producent wdrożył system zakładowej kontroli produkcji w celu zapewnienia utrzymania
stałości tych właściwości.**

Certyfikat nr 020-UWB-2396/W został wydany po raz pierwszy w dniu 17.05.2017 r. i był poprzedzony certyfikatem nr ITB-2396/W. Niniejszy certyfikat (zaktualizowany 13.06.2017, 20.08.2019) pozostaje ważny do dnia 18.04.2024 r., pod warunkiem, że krajowa ocena techniczna, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie, oraz że nie zostanie on zawieszony lub cofnięty przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby.

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji



mgr inż. Magdalena Wójtowicz



Warszawa, 20.08.2019 r.

ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej



mgr inż. Anna Pańek

Załącznik nr Z-020-UWB-2396/W strona 1/4
stanowiący integralną część certyfikatu nr 020-UWB-2396/W

Stalowe drzwi wewnętrzne DELTA MAGNUM

Odmiany drzwi i podstawowe właściwości użytkowe

Odmiana drzwi		Klasa odporności ogniowej	Klasa odporności na włamanie	Klasa akustyczna R_w wg wskaźnika R_w
1		2	3	4
DELTA MAGNUM 56K/L z ościeżnicą PU/PU56 lub PD/PD56 ¹⁾	z listwą opadającą z uszczelką JARFU 950 lub DSD 1530	El ₂ 30	RC3 i klasa C ³⁾ lub bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 42$ ($R_w = 42$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnątrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrzny zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 45$ dB)
DELTA MAGNUM 56W/L z ościeżnicą PU/PU56 lub PD/PD56 ¹⁾	z listwą opadającą z uszczelką JARFU 950 lub DSD 1530	El ₂ 30	RC3 i klasa C ³⁾ lub bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 32$ ($R_w = 32$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnątrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 32$ ($R_w = 34$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrzny zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 32$ ($R_w = 35$ dB)
DELTA MAGNUM 56K z ościeżnicą PU/PU56, PD/PD56 lub Termo ODS 56 ²⁾	z listwą opadającą z uszczelką JARFU 950 lub DSD 1530	El ₂ 30	RC3 lub bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 42$ ($R_w = 42$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnątrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrzny zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 45$ dB)
DELTA MAGNUM 56K z ościeżnicą PU/PU56 lub PD/PD56 ²⁾	z progiem drewnianym z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe	El ₁ 30	RC3 lub bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 42$ ($R_w = 45$ dB)

1) wymiary w świetle ościeżnicy S x H: (750 ÷ 900) x (1850 ÷ 2000) mm
2) wymiary w świetle ościeżnicy S x H: (750 ÷ 1000) x (1850 ÷ 2000) mm
3) klasa C ustalona w oparciu o wymagane właściwości wytrzymałościowe wg normy PN-B-92270:1990

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji



mgr inż. Magdalena Wójtowicz



ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej



mgr inż. Anna Panek

Warszawa, 20.08.2019 r.

Załącznik nr Z-020-UWB-2396/W strona 2/4
stanowiący integralną część certyfikatu nr 020-UWB-2396/W

Stalowe drzwi wewnętrzne DELTA MAGNUM

Odmiany drzwi i podstawowe właściwości użytkowe (c.d.)

Odmiana drzwi		Klasa odporności ogniowej	Klasa odporności na włamanie	Klasa akustyczna R_w wg wskaźnika R_w
1		2	3	4
DELTA MAGNUM 56KR z ościeżnicą PU/PU56, PD/PD56 lub Termo ODS 56 ²⁾	z listwą opadającą z uszczelką JARFU 950 lub DSD 1530	EI ₂ 30	RC3 lub bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 42$ ($R_w = 42$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnątrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 45$ dB)
DELTA MAGNUM 56W z ościeżnicą PU/PU56, PD/PD56 lub Termo ODS 56 ¹⁾	z listwą opadającą z uszczelką JARFU 950 lub DSD 1530	EI ₂ 30	RC3 lub bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 32$ ($R_w = 32$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnątrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 32$ ($R_w = 34$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 32$ ($R_w = 35$ dB)
DELTA MAGNUM 56WR z ościeżnicą PU/PU56, PD/PD56 lub Termo ODS 56 ¹⁾	z listwą opadającą z uszczelką JARFU 950 lub DSD 1530	EI ₂ 30	RC3 lub bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 32$ ($R_w = 32$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnątrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 32$ ($R_w = 34$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 32$ ($R_w = 35$ dB)

¹⁾ wymiary w świetle ościeżnicy S x H: (750 ÷ 900) x (1850 ÷ 2000) mm
²⁾ wymiary w świetle ościeżnicy S x H: (750 ÷ 1000) x (1850 ÷ 2000) mm

ZASTĘPCKIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji



mgr inż. Magdalena Wójtowicz



ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej



mgr inż. Anna Panek

Warszawa. 20.08.2019 r.

Załącznik nr Z-020-UWB-2396/W strona 3/4
stanowiący integralną część certyfikatu nr 020-UWB-2396/W


Stalowe drzwi wewnętrzne DELTA MAGNUM

Odmiany drzwi i podstawowe właściwości użytkowe (c.d.)

Odmiana drzwi		Klasa odporności ogniowej	Klasa odporności na włamanie	Klasa akustyczna R_w wg wskaźnika R_w
1		2	3	4
DELTA MAGNUM E56K z ościeżnicą PU/PU56, PD/PD56 lub Termo ODS 56 ²⁾	z listwą opadającą z uszczelką DSD 1530	El ₂ 30	RC2 lub bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
DELTA MAGNUM E56K z ościeżnicą D6 ¹⁾	z listwą opadającą z uszczelką DSD 1530	El ₂ 30	RC2 lub bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
DELTA MAGNUM EH56K z ościeżnicą PU/PU56, PD/PD56 lub Termo ODS 56 ²⁾	z listwą opadającą z uszczelką DSD 1530	El ₂ 30	bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)

¹⁾ wymiary w świetle ościeżnicy S x H: (750 ÷ 900) x (1850 ÷ 2000) mm
²⁾ wymiary w świetle ościeżnicy S x H: (750 ÷ 1000) x (1850 ÷ 2000) mm

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji



mgr inż. Magdalena Wójtowicz

ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej



mgr inż. Anna Panek

Warszawa, 20.08.2019 r.

Załącznik nr Z-020-UWB-2396/W strona 4/4
stanowiący integralną część certyfikatu nr 020-UWB-2396/W

Stalowe drzwi wewnętrzne DELTA MAGNUM

Odmiany drzwi i podstawowe właściwości użytkowe (c.d.)

Odmiana drzwi		Klasa odporności ogniowej	Klasa odporności na włamanie	Klasa akustyczna R_w wg wskaźnika R_w
1		2	3	4
DELTA MAGNUM E56K z ościeżnicą D6 ¹⁾	z listwą opadającą z uszczelką DSD 1530	EI ₂ 30	bez deklarowanej odporności na włamanie	$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem zewnątrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	z progiem z uszczelką oraz dolnym ceownikiem wewnętrznym zamykającym skrzydło drzwiowe			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)

¹⁾ wymiary w świetle ościeżnicy S x H: (750 ÷ 900) x (1850 ÷ 2000) mm

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji



mgr inż. Magdalena Wójtowicz



ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej



mgr inż. Anna Panek

Warszawa, 20.08.2019 r.

NATIONAL CERTIFICATE
OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
No 020-UWB-2396/W

In compliance with the Ordinance of the Minister of Infrastructure and Construction of 17 November 2016 *on the Way of Declaring Performance of Construction Products and Way of Labelling Them with The Construction Mark* (Journal of Laws item 1966) this certificate applies to the construction product:

Internal steel doors DELTA MAGNUM

technical description of the product – as given in pt 1 of ITB-KOT-2019/0878 edition 1
intended use – as given in pt 2 of ITB-KOT-2019/0878 edition 1
performance of the product – as given in pt 3 of ITB-KOT-2019/0878 edition 1

(basic technical properties are specified on pages No. 1÷4 of Annex No. Z-020-UWB-2396/W,
which is an integral part of the certificate No. 020-UWB-2396/W)

covered by the national technical assessment:

ITB-KOT-2019/0878 edition 1

placed on the market under the name or trade mark of:

DELTA Zbigniew Różycki
ul. Magazynowa 21
40-424 Katowice
Poland

and produced in the manufacturing plant:

DELTA Zbigniew Różycki
ul. Magazynowa 21
40-424 Katowice
Poland

CAPEK Sp. z o.o.
ul. Powstańców Śl. 236
44-348 Skrzyszów
Poland

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance which refer to the performances defined in the aforementioned national technical assessment under national system 1 are applied and that

the producer has implemented the factory production control system to ensure maintaining the constancy of these performances.

Certificate No 020-UWB-2396/W was first issued on 17.05.2017 and preceded by certificate No ITB-2396/W. This certificate (updated on 13.06.2017, 20.08.2019) will remain valid until 18.04.2024 as long as neither the national technical assessment, the AVCP methods, the construction product nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the accredited product certification body.

DEPUTY HEAD
of the Certification Department

Magdalena Wójtowicz, M.Sc. Eng.



Warsaw, 20.08.2019

DEPUTY DIRECTOR
of Instytut Techniki Budowlanej

Anna Panek, M.Sc. Eng.

Annex No. Z-020-UWB-2396/W page 1/4
which is an integral part of the certificate No. 020-UWB-2396/W

Internal steel doors DELTA MAGNUM

Variants of doors and their basic technical properties

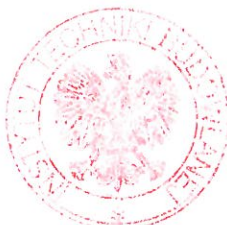
Variants of doors		Fire resistance class	Burglary resistance class	Acoustic class R_w according to the R_w indicator
1		2	3	4
DELTA MAGNUM 56K/L with door frame PU/PU56 or PD/PD56 ¹⁾	with automatic door bottom with seal JARFU 950 or DSD 1530	EI ₂ 30	RC3 and C ³⁾ or without declared burglary resistance	$R_w = 42$ ($R_w = 42$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 45$ dB)
DELTA MAGNUM 56W/L with door frame PU/PU56 or PD/PD56 ¹⁾	with automatic door bottom with gasket JARFU 950 or DSD 1530	EI ₂ 30	RC3 and C ³⁾ or without declared burglary resistance	$R_w = 32$ ($R_w = 32$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 32$ ($R_w = 34$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 32$ ($R_w = 35$ dB)
DELTA MAGNUM 56K with door frame PU/PU56, PD/PD56 or Termo ODS 56 ²⁾	with automatic door bottom with seal JARFU 950 or DSD 1530	EI ₂ 30	RC3 or without declared burglary resistance	$R_w = 42$ ($R_w = 42$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 45$ dB)
DELTA MAGNUM 56K with door frame PU/PU56 or PD/PD56 ²⁾	with wooden threshold, with seal and bottom internal channel bar	EI ₁ 30	RC3 or without declared burglary resistance	$R_w = 42$ ($R_w = 45$ dB)

¹⁾ Clear width and height of the door frame W x H: (750 ÷ 900) x (1850 ÷ 2000) mm
²⁾ Clear width and height of the door frame W x H: (750 ÷ 1000) x (1850 ÷ 2000) mm
³⁾ Class C is established on basis of the required mechanical properties according to PN-B-92270:1990

DEPUTY HEAD
of the Certification Department

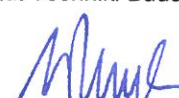


Magdalena Wójtowicz, M.Sc. Eng.



Warsaw, 20.08.2019

DEPUTY DIRECTOR
of Instytut Techniki Budowlanej



Anna Panek, M.Sc. Eng.

Annex No. Z-020-UWB-2396/W page 2/4
which is an integral part of the certificate No. 020-UWB-2396/W

Internal steel doors DELTA MAGNUM

Variants of doors and their basic technical properties (continuation)

Variants of doors		Fire resistance class	Burglary resistance class	Acoustic class R_w according to the R_w indicator
1		2	3	4
DELTA MAGNUM 56KR with door frame PU/PU56, PD/PD56 or Termo ODS 56 ²⁾	with automatic door bottom, with seal JARFU 950 or DSD 1530	EI ₂ 30	RC3 or without declared burglary resistance	$R_w = 42$ ($R_w = 42$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 45$ dB)
DELTA MAGNUM 56W with door frame PU/PU56, PD/PD56 or Termo ODS 56 ¹⁾	with automatic door bottom, with seal JARFU 950 or DSD 1530	EI ₂ 30	RC3 or without declared burglary resistance	$R_w = 32$ ($R_w = 32$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 32$ ($R_w = 34$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 32$ ($R_w = 35$ dB)
DELTA MAGNUM 56WR with door frame PU/PU56, PD/PD56 or Termo ODS 56 ¹⁾	with automatic door bottom, with seal JARFU 950 or DSD 1530	EI ₂ 30	RC3 or without declared burglary resistance	$R_w = 32$ ($R_w = 32$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 32$ ($R_w = 34$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 32$ ($R_w = 35$ dB)

¹⁾ Clear width and height of the door frame $W \times H$: $(750 \div 900) \times (1850 \div 2000)$ mm
²⁾ Clear width and height of the door frame $W \times H$: $(750 \div 1000) \times (1850 \div 2000)$ mm

DEPUTY HEAD
of the Certification Department



Magdalena Wójtowicz, M.Sc. Eng.



Warsaw, 20.08.2019

DEPUTY DIRECTOR
of Instytut Techniki Budowlanej



Anna Panek, M.Sc. Eng.

Annex No. Z-020-UWB-2396/W page 3/4
which is an integral part of the certificate No. 020-UWB-2396/W

Internal steel doors DELTA MAGNUM

Variations of doors and their basic technical properties (continuation)

Variants of doors		Fire resistance class	Burglary resistance class	Acoustic class R_w according to the R_w indicator
1		2	3	4
DELTA MAGNUM E56K with door frame PU/PU56, PD/PD56 or Termo ODS 56 ²⁾	with automatic door bottom, with seal DSD 1530	EI ₂ 30	RC2 or without declared burglary resistance	$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
DELTA MAGNUM E56K with door frame D6 ¹⁾	with automatic door bottom, with seal DSD 1530	EI ₂ 30	RC2 or without declared burglary resistance	$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
DELTA MAGNUM EH56K with door frame PU/PU56, ²⁾ PD/PD56 or Termo ODS 56 ²⁾	with automatic door bottom DSD 1530	EI ₂ 30	without declared burglary resistance	$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)

¹⁾ Clear width and height of the door frame $W \times H$: (750 ÷ 900) x (1850 ÷ 2000) mm
²⁾ Clear width and height of the door frame $W \times H$: (750 ÷ 1000) x (1850 ÷ 2000) mm

DEPUTY HEAD
of the Certification Department



Magdalena Wójtowicz, M.Sc. Eng.



DEPUTY DIRECTOR
of Instytut Techniki Budowlanej



Anna Panek, M.Sc. Eng.

Warsaw, 20.08.2019

Annex No. Z-020-UWB-2396/W page 4/4
which is an integral part of the certificate No. 020-UWB-2396/W

Internal steel doors DELTA MAGNUM

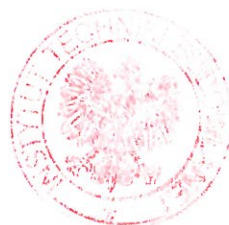
Variations of doors and their basic technical properties (continuation)

Variants of doors		Fire resistance class	Burglary resistance class	Acoustic class R_w according to the R_w indicator
1		2	3	4
DELTA MAGNUM E56K with door frame D6 ¹⁾	with automatic door bottom, with seal DSD 1530	EI ₂ 30	without declared burglary resistance	$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	with threshold, with seal and bottom external channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 43$ dB)
	with threshold, with seal and bottom internal channel bar			$R_w = 42$ ($R_w = 44$ dB)
<p>¹⁾ Clear width and height of the door frame $W \times H$: (750 ÷ 900) x (1850 ÷ 2000) mm</p>				

DEPUTY HEAD
of the Certification Department



Magdalena Wójtowicz, M.Sc. Eng.



Warsaw, 20.08.2019

DEPUTY DIRECTOR
of Instytut Techniki Budowlanej



Anna Panek, M.Sc. Eng.